

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2020

Designed by
Rodolfo Dordoni, 2020



a



ITA

La famiglia di tavoli *Dine Out* si distingue per lo stile sofisticato. La base del tavolo tondo è costituita da una singola forma conica disponibile in cemento, con il piano in cemento o in doghe di massello di teak che convergono verso il centro, oppure in terrazzo giallo-bianco o verde-bianco con il piano dello stesso materiale o in teak a contrasto. Due elementi conici – in terrazzo giallo-bianco, verde-bianco o cemento – caratterizzano la versione rettangolare del tavolo, che presenta il piano in solo massello di teak, in due misure. Completa la collezione una sedia.

DEU

Die Tisch-Familie *Dine Out* unterscheidet sich durch ihren edlen Stil. Die Basis des runden Tisches besteht aus einer einzelnen konischen Form aus Zement, mit Tischplatte aus Zement oder Latten aus massivem Teakholz, die zur Mitte hin zusammenlaufen, oder aus gelb-weißen bzw. grün-weißen Terrazzoplatten mit Tischplatte aus dem gleichen Material oder aus Teak als Kontrast. Zwei kegelförmige Elemente – aus gelb-weißem bzw. grün-weißem Terrazzo oder aus Zement – kennzeichnen die rechteckige Version des Tisches, deren Tischplatte nur aus massivem Teakholz, jedoch in zwei Größen erhältlich ist. Vervollständigt wird die Kollektion durch einen Stuhl.

ENG

The family of *Dine Out* tables stands out for its sophistication. The base of the round table consists of a single conical shape available in cement, with the top in cement or solid teak boards that converge towards the centre, or in yellow/white or green/white terrazzo with the top in the same material or in contrasting teak. Two conical elements – in yellow/white or green/white terrazzo or cement – characterise the oblong version of the table which comes with a top exclusively in solid teak, in two sizes. A chair completes the collection.

FRA

La gamme de tables *Dine Out* se distingue par son style sophistiqué. La table ronde *Dine Out* se compose d'une base conique en ciment avec un plateau en ciment ou en lattes de teck qui convergent vers le centre, ou en terrazzo jaune-blanc ou blanc-vert avec le plateau dans le même matériau, ou en teck pour créer un contraste. La version rectangulaire de la table (disponible en deux tailles) comprend deux bases coniques en ciment ou en terrazzo jaune-blanc ou blanc-vert qui soutiennent le plateau, disponible en teck uniquement. Une chaise vient compléter la collection.





Struttura

- Base conica in cemento (1 base per i tavoli rotondi, 2 basi per i tavoli rettangolari) o graniglia bianca/gialla o bianca/verde.

Piano

- Rotondo (Ø 140 cm – 55,1") in cemento, graniglia bianca/gialla o bianca/verde oppure teak finitura naturale.
- Rettangolare (235x110 cm – 92,7"x43,3"/280x110 cm – 110,1"x43,3"), solo in teak finitura naturale.

Piedini

- Materiale plastico.

Structure

- Conical cement base (1 base for round tables, 2 bases for rectangular tables) or white/yellow or white/green base in a grit finish.

Top

- Round (Ø 140 cm / 55,1") cement, white/yellow or white/green grit surface finish or natural teak finish.
- Rectangular (235x110 cm / 92,7" x 43,3" / 280 x 110 cm / 110,1" x 43,3"), in natural teak finish only.

Feet

- Plastic material.

Struktur

- Kegelförmige Basis aus Zement (1 für die runden Tische, 2 für die rechteckigen Tische) oder Terrazzo weiß/gelb oder weiß/grün.

Tischplatte

- Rund (Ø 140 cm – 55,1") aus Zement, Terrazzoplatte weiß/gelb oder weiß/grün oder Teak mit natürlichem Finish.
- Rechteckig (235x110 cm – 92,7"x 43,3"/280x110 cm – 110,1"x 43,3"), nur aus Teak mit natürlichem Finish.

Füße

- Kunststoffmaterial.

Structure

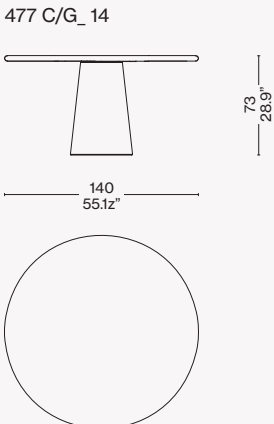
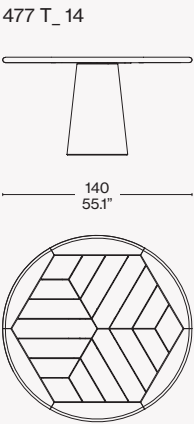
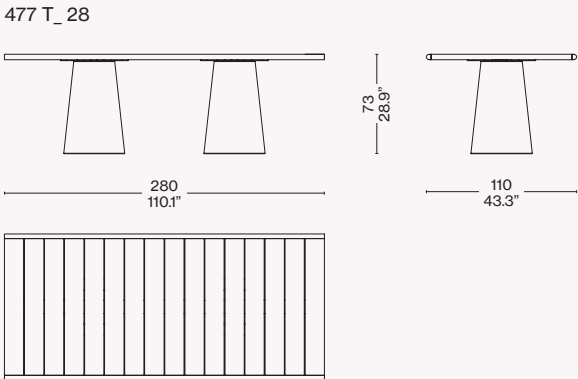
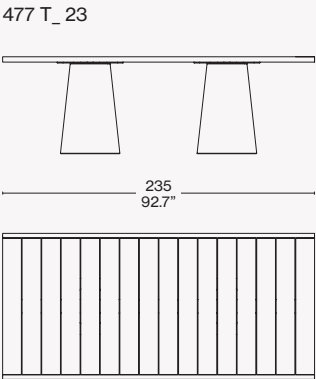
- Base conique en ciment (1 base pour les tables rondes, 2 bases pour les tables rectangulaires) ou grès blanc/jaune ou blanc/vert.

Plateau

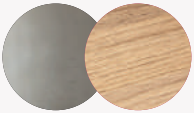
- Ronde (Ø 140 cm – 55,1") en ciment, grès blanc/jaune ou blanc/vert ou teck ou bien en teck finition naturel.
- Rectangulaire (235 x 110 cm – 92,7" x 43,3"/280 x 110 cm – 110,1"x43,3"), seulement en teck finition naturel.

Pieds

- Matière plastique.



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



a

Cemento/Cement/Zement/
Ciment — Teak



b

Terrazzo — Bianco-verde/White-green/
Wess-grün/Blanc-vert